

Erandio!

KULTUR
agenda
CULTURAL

ALDIZKARIA #109

175 | OTSAILA / FEBRERO | 2019

www.erandio.eus | kultura@erandio.eus



INFORMAZIO OROKORRA / INFORMACIÓN GENERAL



**ENTRENAMENDUA ETA OSASUNA
DANTZA SOLIDARIOAREKIN**
ENTRENAMIENTO Y SALUD CON EL
BAILE SOLIDARIO

Orria / Página :

3



**ERANDIOKO UDALAK GLL-EN %100 BETE DU
2018AN**
EL AYUNTAMIENTO DE ERANDIO CUBRE EL 100%
DE LAS AES EN 2018

Orria / Página :

4



**ERAKUSLEIHO SARIDUNAK
UDALERRIAN**
ESCAPARATES DE PREMIO EN EL
MUNICIPIO

Orria / Página :

5



**ERANDIOK HAMARKADA BATEAN IZAN
DUEN LANGABEZIA-TASARIK BAXUENARE-
KIN ITXI DU 2018. URTEA**
ERANDIO CIERRA 2018 CON LA TASA DE PARO
MÁS BAJA EN UNA DÉCADA

Orria / Página :

7

KULTUR AGENDA / AGENDA CULTURAL



**MARY Y LA FLOR DE LA BRUJA
CARMEN Y LOLA**
ZINEA / CINE

Orria / Página :

8



COTILLAS EN 3D
ANTZERKIA / TEATRO

Orria / Página :

9



UNA MADRE
IRAKURLE KLUBA / CLUB DE LECTURA
SMALLFOOT
ZINEMA / CINE

Orria / Página :

10



"EL REINO"
ZINEA / CINE
EUSKARA ZERBITZUA
SERVICIO DE EUSKARA

Orria / Página :

11



MARTXOKO AURRERAPENA
AVANCE MARZO - CARNAVAL

Orria / Página :

12



KZ-GUNE - IKASTAROAK
CURSOS

Orria / Página :

15



UDAL LIBURUTEGIAK
BIBLIOTECAS MUNICIPALES

Orria / Página :

17



ERANDIOKO MUSIKA ESKOLA
ACTUACIONES DE LA ESCUELA DE MÚSICA

Orria / Página :

18



ELKARTEAK
ASOCIACIONES

Orria / Página :

19



ENTRENAMENDUA ETA OSASUNA DANTZA SOLIDARIOAREKIN ENTRETENIMIENTO Y SALUD CON EL BAILE SOLIDARIO

Erandioko Udalak eta Gaurko Nagusia Fundazioak nagusien parte-hartze soziala bultzatzeko eta saritzeko antolatutako Nagusien Ekimenen Lehiaketaren hirugarren ediziora aurkeztutako zazpi proiekturen pertsona bultzatzaile guztiak 60 urtetik gorakoak eta Erandiokoak dira; parte hartzeko baldintzak bete dituzte, beraz.

Hiru ekimen berri eta aurreko edizioetatik sortutako lau aurkeztu dira, eta etapa berriak lantzen ari dira. Lehiaketara proiektu berriak zein abian zeudenak aurkez zitezkeen, azkenak ekintza berrien bitartez handitzeko baldintzarekin.

‘Dantza solidario eran’ izenburupean, pertsona horiek lerro erako dantza-talde bat sortu dute, jardunean entrenatzeko eta gozatzeko helburu bikoitzarekin. Lerro erako dantza dantza egiteko modu bat da, gutxiago ezagutzen dena, eta taldean egiten da, dantzarako bikotea izatearen eskemetatik haratago, horrek jarduera mugatzen baitu. Gainera, aproposa da gorputza eta burua arin mantentzeko.

Erandioko nagusiei jarduera osasungarria eta bizigarria eskaintzen diote, harremanen eremua handitzeko aukera ere ematen duena. Jarduerak alderdi solidarioa ere badu, emanaldiak egiten baitituzte adinekoen egoitzetan, zentroetan eta ekitaldietan, jendea animatuz.

Taldeak emanaldiak eskaini ditu adinekoen egoitzetan, eta gazteekin belaunaldien arteko jarduera ere antolatu nahi du.

Las personas impulsoras de los siete proyectos que se presentaron a la tercera edición del Concurso de Iniciativas de Mayores organizado por el Ayuntamiento de Erandio y la Fundación Abuelo Actual para impulsar y reconocer la participación social de las personas mayores son todas mayores de 60 años y erandioztarras, requisitos para poder participar.

Han sido tres iniciativas nuevas y cuatro que han surgido de las anteriores ediciones y siguen avanzando con nuevas etapas. El concurso estuvo abierto tanto a nuevos proyectos como a otros en marcha con la condición de que se ampliasen con nuevas acciones.

Bajo el título ‘baile en línea solidario’, este grupo de personas ha creado un equipo de baile en línea con el doble objetivo de entretener y disfrutar en activo. El baile en línea es una forma de bailar menos conocida que se practica en grupo, más allá de los esquemas de disponer de pareja de baile que limita la actividad. Es idónea para mantener ágil el cuerpo y la mente.

Ofrecen a las personas mayores de Erandio una actividad saludable y reconfortante, que permite ampliar el ámbito de relaciones. Su actividad tiene también una vertiente solidaria, ya que animan con sus actuaciones en residencias de mayores, centros y eventos.

El grupo ha realizado actuaciones en residencias de mayores y pretende también organizar una actividad intergeneracional con jóvenes.



ERANDIOKO UDALAK GLL-EN %100 BETE DU 2018AN **EL AYUNTAMIENTO DE ERANDIO CUBRE EL 100% DE LAS AES EN 2018**

Gizarte Ekintza sailetik, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Gizarte Zerbitzuen legeari jarraiki, 2018an gure bizilagunek eskatutako gizarte-larrialdiko laguntzen (GLL) eskaeren %100 bete dira, horretarako, udal-aurrekontuan 436.000 euro jarrita. Modu horretan, gure Udala lortu duten euskal udalerrien taldean sartu da.

Udalak ziurtatu du haien egiteko publikoaren erdian pertsonak jartzen jarraituko dutela, bereziki zaurgarritasun-egoera bereziarengatik, solidaritate gehiago behar dutenak, hori justizia izateagatik, oraindik ere amaiera denontzat berdin iritsi ez den krisi ekonomikoaren ondorio zitalak arintzen lagunduz.

Guztiek dute zerbitzu publikoak eskuratzeko eskubidea, modu azkar eta eraginkorrean, bizitzako proiektua zapuzten denean inor estatusanean gera ez dadin.

Desde el área de Acción Social, y en cumplimiento de la ley de Servicios Sociales del País Vasco, en 2018 se han cubierto el 100% de las demandas de ayudas de emergencia social (AES) instadas por nuestro@s vecin@as destinando a tal fin 436.000 euros del presupuesto municipal. Nuestro Ayuntamiento entra así en el grupo de Municipios Vascos que lo han logrado.

Desde el Consistorio se asegura que se seguirá poniendo en el centro de su quehacer público a las personas, especialmente a quienes por su situación de especial vulnerabilidad más precisan de la solidaridad por ser ello de justicia, contribuyendo a paliar los efectos perversos de una crisis económica cuyo final aún no ha llegado a tod@s por igual.

Tod@s tienen derecho a contar con los servicios públicos, de un modo rápido y eficaz, haciendo que nadie quede en la estacada cuando un proyecto de vida se trunca.



ERAKUSLEIHO SARIDUNAK UDALERRIAN

ESCAPARATES DE PREMIO EN EL MUNICIPIO

Erandion duela gutxi eman dira erakusleihen lehiaketaren sariak. Lehiaketa udalerriko merkatarien elkarteek, Erandioko Dendari Taldeak eta Astrabuduako Merkatarien Elkarateak antolatzen dute, Erandioko Udalaren lankidetzarekin.

ERANDIOKO DENDARI TALDEAK urtarrilaren 9an egin zuen ERANDIOKO ERAKUSLEIHOEN XXII. LEHIAKETAREN sariak emateko ekitaldia.

Edizio honetan, hauek izan dira saritutako establezimenduak:

1. Saria: PRADA BURDINDEGIA.

2. Saria: KOLISEO TABERNA.

3. Saria: ERREC ILE-APAINTZAILEA / LOURDES FRUTATEGIA / LA POLAR / OLGATEKO GOZOKIDENDA.

Erandioko Emakumeen Elkarte Soziokulturalak emandako sari berezia: PURI JANARI-DENDA.

Erandion duela gutxi eman dira erakusleihen lehiaketaren sariak. Lehiaketa udalerriko merkatarien elkarteek, Erandioko Dendari Taldeak eta Astrabuduako Merkatarien Elkarateak antolatzen dute, Erandioko Udalaren lankidetzarekin.

COMERCIOS UNIDOS DE ERANDIO celebró el pasado 9 de enero el acto de entrega de premios de XXII CONCURSO DE ESCAPARATES DE ERANDIO.

Los establecimientos premiados en esta edición fueron:

1º Premio: FERRETERÍA PRADA.

2º Premio: KOLISEO TABERNA.

3º Premio: ERREC PELUQUEROS / FRUTERÍA LOURDES / LA POLAR / OLGATEKO GOZOKIDENDA.

Premio especial otorgado por la Asociación Sociocultural de Mujeres de Erandio: ALIMENTACIÓN PURI.



ERAKUSLEIHO SARIDUNAK UDALERRIAN ESCAPARATES DE PREMIO EN EL MUNICIPIO

ASTRABUDUAKO MERKATARIEN ELKARTEAK urtarrilaren 11n egin zuen Erakusleihoen Lehiaketaren sariak emateko ekitaldia.

Edizio honetan, hauek izan dira saritutako establezimenduak:

1. Saria: LANAS Y PUNTO.

2. Saria: ETXEGORRI FARMAZIA.

3. Saria: CODES ESTUDIOA.

Ikuspen-inpaktua saria: 7 DE JULIO ESTANKOA.

Ignacio Aldekoa Ikastetxea sari berezia: ETXEGORRI OKINDEGIA.

Aldi berean, Erandioko bi saltokik sari bana eskuratu dituzte Bilboko Merkataritza Ganberak antolatutako Bizkaiko Erakusleihoen XXXV. Lehiaketan: PRADA BURDINDEGIA - Burdindegia sektorea saria.

OLGATEKO GOZOKIDENDA - Jarduera ezberdinak sektorea saria.

Erandioko Udalak eta Erandioko Dendari Taldeak eta Astrabuduako Merkatarien Elkarteak eskerrak eman nahi dizkie parte hartu duten establezimenduei parte hartzeagatik eta Erandioko erakusleihoak eta kaleak erakargarriago egiteko egindako ahaleginarengatik.

La **ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE ASTRABUDUA** celebró el pasado 11 de enero la gala de entrega de premios del Concurso de Escaparates.

Los establecimientos premiados en esta edición fueron:

1º Premio: LANAS Y PUNTO.

2º Premio: FARMACIA ETXEGORRI.

3º Premio: ESTUDIO CODES.

Premio Impacto visual: ESTANCO 7 DE JULIO.

Premio especial Ignacio Aldekoa Ikastetxea: PANADERÍA ETXEGORRI.

A su vez, dos establecimientos de Erandio han obtenido sendos premios en el XXXV Concurso de Escaparates de Bizkaia que organiza la Cámara de Comercio de Bilbao:

FERRETERÍA PRADA - Premio sector Ferretería.

OLGATEKO GOZOKIDENDA - Premio sector Actividades Diversas.

El Ayuntamiento de Erandio y las asociaciones, Comercios Unidos de Erandio y la Asociación de Comerciantes de Astrabudua, quieren agradecer a los establecimientos participantes su participación, así como el esfuerzo que han realizado por hacer más atractivos los escaparates y las calles de Erandio.

ERANDIOK HAMARKADA BATEAN IZAN DUEN LANGABEZIA-TASARIK BAXUENAREKIN**ITXI DU 2018. URTEA / ERANDIO CIERRA 2018 CON LA TASA DE PARO MÁS BAJA EN UNA DÉCADA**

Erandiok 2018. urtea %11,6ko langabezia-tasarekin amaitu du; hau da, hamarkada bateko daturik onena. 2009az geroztik, krisi ekonomikoa hasi zenean, langabezia igotzen hasi zen, harik eta tontorrik altuenera iritsi zen arte 2013an, %19ko tasarekin. Geroztik, pixkanaka jaisten joan da. 2015ean, tasa %16,1ekoa izan zen; 2016an, %15ekoa; 2017an, %13,5ekoa; eta, orain, %11,6koa, aurrean aipatu moduan.

Egia da nahiz eta aurreko ekitalditik hona 116 lanpostu berri sortu, oraindik ere 1.411 langabe daudela udalerrian.

Departamentuak, iaz, 1,2 milioi euro inguruko aurrekontua izan zuen, eta, horrekin, besteak beste, sei ikastaro egin ziren; horietan, 77 lagunek hartu zuten parte, eta 35 kontratatua izan ziren; hau da, kopuru osoaren %45,45. Erandioko Udalak bultzaturiko ekintzailetzaren bitartez, 34 enpresa berri eratu eta 43 alta eman ziren. Guz-tira, 87 proiektu landu ziren, eta 98 pertsonak erabili zuten Udalaren zerbitzu hau.

Erandio concluyó 2018 con una tasa de paro del 11,6%, el mejor dato en una década. Desde 2009, cuando empezó la crisis económica, el desempleo comenzó a subir hasta alcanzar el 'pico' más alto en el año 2013, con una tasa del 19%. Desde ese ejercicio la disminución ha sido progresiva. Así, en 2015 la tasa fue del 16,1%; en 2016 del 15%; en 2017 del 13,5% y ahora del 11,6% precisado.

Bien es cierto que pese a los 116 nuevos puestos más de trabajo creados respecto al ejercicio anterior, todavía quedan 1.411 paradas y parados en el municipio.

El presupuesto con el que contó el Departamento el pasado año se acercó a 1,2 millones y con él, entre otras medidas, se llevaron a cabo seis cursos, en los que tomaron parte 77 personas, de las que 35 resultaron contratadas. Es decir, el 45,45% del total. El emprendimiento que se apoyó desde el Consistorio erandioztarra sirvió para que 34 nuevas empresas fueran constituidas, lo que supuso 43 altas laborales. En total, se trabajaron 87 proyectos y 98 personas utilizaron este servicio del Ayuntamiento.

IKASGELAK / SALAS DE ESTUDIO**IKASGELAK ASTEBURUETAN IREKIKO DIRA
APERTURA DURANTE LOS FINES DE SEMANA**

ALTZAGA-LIBURUTEGIA
ASTRABUDUA- JOSU MURUETA KULTUR ETXEA

ALTZAGA-BIBLIOTECA
ASTRABUDUA- CENTRO CULTURAL JOSU MURUETA

Noiz: Otsailaren 2tik 3ra
Ordua: 9:00 - 14:00 / 16:00 - 20:00

Cuándo: El 2 y 3 de febrero
Hora: 9:00 - 14:00 / 16:00 - 20:00



ZINEMA / CINE

"MARY Y LA FLOR DE LA BRUJA"

🕒 17:00

Sinopsia: Mary amona Charlotte izeba zaharreakin landan bizi den neskatila da, eta bertan ez da ia ezer gertatzen. Egun batean, katu misterioitsu bati jarraituko dio basoraino, eta, han, erratzaren makila zahar bat eta lore harrigarri bat aurkituko ditu, baso horretan bertan soilik zazpi urtetik behin loratzen dena. Erratzaren makilak eta loreak Mary Endor College-ramango dute lainoen gainetik; hau da, Madam Mumblechook-ek eta Dee Doktore bikainak zuzendutako magia-eskolara. Baina han gauza harrigarriak gertatzen dira, eta Maryk bere bizitza arriskuan jarri beharko du dena ondo irteteko.

Iraupena: 103'**Herrialdea:** Japonia.

ZINEMA / CINE

"CARMEN Y LOLA"

🕒 20:00

Sinopsia: Carmen nerabe ijitoa da, Madril hiririguruan bizi dena. Beste edozein ijito bezala, belaunaldiz belaunaldi errepikatzen den bizimodua egitera behartuta dago: ezkondu eta ahalik eta haur gehien izatera. Baina egun batean Lola ezagutuko du, neska ijito ez oso arrunta, unibertsitatera joatearekin amesten duena, txorien graffitiak marrazten dituen eta ezberdina dena. Carmenek berehala lortuko du Lolarekin konplizitatea egitea, eta biak beren erromantzea aurrera eramaten ahalegingduko dira, familiak era guztietako eragozpenak jarri eta diskriminazio sozialak egin arren.

Iraupena: 103'**Herrialdea:** Espainia.**Aktoreak:** Zaira Morales, Rosy Rodríguez, Moreno Borja, Carolina Yuste, Rafaela León.

Sinopsis: Carmen es una adolescente gitana que vive en el extrarradio de Madrid. Como cualquier otra gitana, está destinada a vivir una vida que se repite generación tras generación: casarse y criar a tantos niños como sea posible. Pero un día conoce a Lola, una gitana poco común que sueña con ir a la universidad, dibuja graffitis de pájaros y es diferente. Carmen desarrolla rápidamente una complicidad con Lola, y ambas tratarán de llevar hacia delante su romance, a pesar de los inconvenientes y discriminaciones sociales a las que tienen que verse sometidas por su familia.

Duración: 103'**País:** España.**Reporto:** Zaira Morales, Rosy Rodríguez, Moreno Borja, Carolina Yuste, Rafaela León.

**ANTZERKIA / TEATRO**

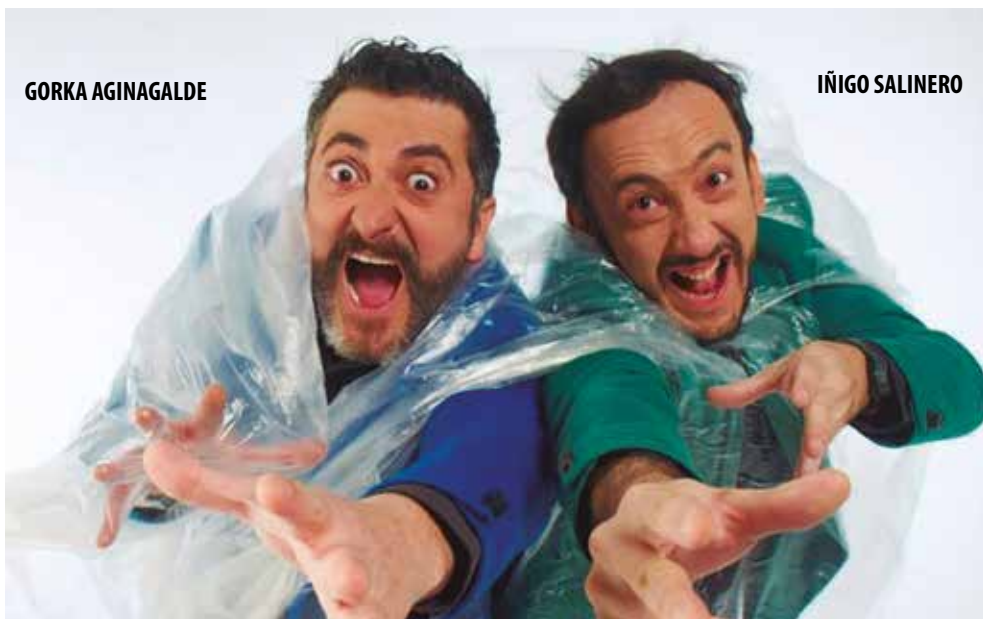
COTILLAS EN 3D

Bi pertsona zerbaitek batzekotan, hirugarren batez hitz egiteak batzen ditu, eta batez ere txarto hitz egiteko. "COTILLAS en 3D" Gorka Aguinagaldek eta Iñigo Salinerok aurkezten diguten umorezko ikuskizuna da. Zuzendari ospetsu batek (Mikel Mur) "Cotillas" ikuskizunaren genesiari eta ziklo-genesiari buruzko dokumentala egitea erabakitzen du, eta bi komiko horiek bat bera ere ez dute tente utziko. Hiruko lankidetzara horren emaitza da "Cotillas en 3D".

Antzerki-zurrunbilo honetan antzerkia, dokumentala, arte martzialak, maitasuna, gaurkotasuna, antzinako zibilizazioak, ni generazioa, guraso aurrerakoak, animaliak eta haien animalakeriak... nahasten dira. Gainera, ikusleak komedia azido eta lotsagabe hau egitera eramane zuten zirrikituak ezagutuko ditu. Laugarren hormarik gabeko ikuskizun honetan, bi komikok dena emango dute. Gaur egun, komikoa izatea oso garesti ateratzen baita. "COTILLAS" laugarren hormarik gabeko ikuskizuna da. Hiru nahikoa ditugu.

Si algo une a dos personas es hablar de una tercera, preferiblemente...mal. "COTILLAS en 3D" es el espectáculo de humor que nos presentan Gorka Aguinagalde e Iñigo Salinero. Un afamado director (Mikel Mur) decide hacer un documental sobre la génesis y ciclo génesis del espectáculo "Cotillas", donde estos dos cómicos no dejaban títere con cabeza. El resultado de esta colaboración a tres es "Cotillas en 3D".

Un torbellino teatral donde se mezclan el teatro, el documental, las artes marciales, el amor, la actualidad, antiguas civilizaciones, la generación ni ni, los padres progres, los animales y sus animaladas... Donde además, el espectador descubrirá los entresijos que llevaron a la creación de esta comedia ácida e irreverente. Un espectáculo sin cuarta pared en el que estos dos cómicos lo dan todo. Porque hoy en día, ser cómico sale muy caro. "COTILLAS" es un espectáculo sin cuarta pared... con tres nos sobra.

GORKA AGINAGALDE**IÑIGO SALINERO**

19 OTSAILA /
FEBRERO

📍 Sala Azul / Gela Urdina
Josu Murueta Kultur Etxea / Centro Cultural
✔️ 19:30 € Libre 🗨️ Castellano



IRAKURLE KLUBA / CLUB DE LECTURA

"UNA MADRE" (ALEJANDRO PALOMAS)

Premio Nadal 2018

Sinopsia:

Amaliak, 65 urterekin, bere ametsa beteta ikustea lortu du; hau da, familia osoa biltzea Urtezahar gaeuan elkarrekin afaltzeko. Jakin badaki gau bizia izango dela, sekretuez eta gezurrez betea, barre ugari egingo dutela, eta denbora luzean gordetako aitopenak azkenean lehertu egingo direla, bizitzeko geratzen dena ezagutzeko.

Sinopsis:

Amalia, a sus 65 años, ha logrado ver cumplido su sueño: reunir a toda la familia para cenar en Nochevieja. Sabe que va a ser una noche intensa, llena de secretos y mentiras, de mucha risa y de confesiones largo tiempo contenidas que por fin estallan para descubrir lo que queda por vivir.



23 OTSAILA /
FEBRERO

📍 Josu Murueta Kultur Etxea / Centro cultural
€ 2 € ✔️ 17:00 🗨️ Castellano



ZINEMA / CINE

"SMALLFOOT"

Sinopsia: "Smallfoot"-ek bira emango dio Bigfoot-en kondairari, Yeti gazte eta azkarrak existitzen ez zela pentsatzen zuena aurkitzean: gizaki bat. "Gizaki" horren inguruko albisteari esker, ospea eta bere ametsetako neska lortzeko aukera izango du. Era berean, zirrara sortuko du Yeti-en komunitate xumean, haren herrixka elurtutik haratago zer-nolako gauza gehiago existitu daitezkeen bere buruari galdetzean.

Iraupena: 96'

Herrialdea: Estatu Batuak.

Sinopsis: "Smallfoot" da un giro a la leyenda de Bigfoot cuando un Yeti joven y listo se encuentra con algo que pensaba que no existía: un ser humano. La noticia de este "humano" le trae la fama y la oportunidad de conseguir a la chica de sus sueños. Asimismo, provoca una conmoción en la sencilla comunidad de Yetis al preguntarse qué otras cosas pueden existir más allá de su aldea nevada.

Duración: 96'

País: Estados Unidos.





ZINEMA / CINE

"EL REINO"

Sinopsia: Manuelek (Antonio de la Torre), eragin handiko idazkariorde autonomikoak, politika nazionalera jauzi egiteko dena alde duenak, bere bizimodu ezin hobea nola hondatzen den ikusiko du, Pacorekin, lagun onenariarekin, batera ustelkeria-bilbe batean inplikatzeko duten filtrazio batzuk egitean. Emaztearen eta alabaren babes bakararekin, eta biziraupen-kiribil batean harrapatuta, urteak koipeztatuta daramatzan ustelkeria-makinaria baten aurka borrokatzera behartuta sentituko da, eta erregeak erortzen baina erresumek jarraitzen duten alderdi-sistemaren aurka borrokatzera.

Iraupena: 122'

Herrialdea: Espainia.

Aktoreak: Antonio de la Torre, Josep Maria Pou, Nacho Fresneda, Ana Wagener, Mónica López.

Sinopsis: Manuel (Antonio de la Torre), un influyente vicesecretario autonómico que lo tiene todo a favor para dar el salto a la política nacional, observa cómo su perfecta vida se desmorona a partir de unas filtraciones que le implican en una trama de corrupción junto a Paco, uno de sus mejores amigos. Con el único apoyo de su mujer y de su hija, y atrapado en una espiral de supervivencia, Manuel se verá obligado a luchar contra una maquinaria de corrupción que lleva años engrasada, y contra un sistema de partidos en el que los reyes caen, pero los reinos continúan.

Duración: 122'

País: España.

Reparto: Antonio de la Torre, Josep Maria Pou, Nacho Fresneda, Ana Wagener, Mónica López.

EUSKARA ZERBITZUA / SERVICIO DE EUSKARA

BERTSOPAPER LEHIAKETA / CONCURSO DE POESÍA

Adin tarte guztientzako.

Epea zabalik 2019ko martxoaren 15era arte.

Informazio eta oinarriak: Erandioko ikastetxeetan edo udaleko euskara zerbitzuan.

www.erandiokoeuskarazerbitzua.eus

euskara@erandio.eus

944890128

GUROT

Euskal Galderen unibertsoaren aplikazioarekin jolastu eta iphone bat irabazi.

(www.gurot.eus). 12-17 urte bitarteko gazteentzat. Ekainaren 21era arte.

Informazioa:

www.erandiokoeuskarazerbitzua.eus

Para todas las edades.

Plazo de presentación abierto hasta el 15 de marzo de 2019.

Información y bases: En los centros escolares del municipio o en el servicio de euskara del ayuntamiento.

www.erandiokoeuskarazerbitzua.eus

euskara@erandio.eus

944890128

Juega con esta aplicación de preguntas (en euskera) y gana un iphone. (www.gurot.eus).

Para jóvenes de 12 a 17 años. Hasta el 21 de junio.

Información:

www.erandiokoeuskarazerbitzua.eus



DANTZXORI - GURE ARATUSTEAK

Martxoak 1 / 1 de Marzo

Ekitaldia: Kalejira Josu Murueta plazatik José Andrés Mendigureneraino.

Ordua: 19:30.

Ekitaldia: "Dantzori Gure Aratustek" José Andrés Mendiguren plazan.

Ordua: 20:00.

Acto: Pasacalles desde la plaza Josu Murueta hasta José Andrés Mendiguren.

Hora: 19:30.

Acto: "Dantzori Gure Aratustek" en la plaza José Andrés Mendiguren.

Hora: 20:00.



BASANDERE

Basoetako andrea. Lurraren babeslea eta "Kina"-ren gidaria.

Señora de los bosques. Protectora de La Tierra y Guía de "Kina".



JENTILAK

Hiru elementuetako (Ura, Lurra eta Aire) ordezkariak "Kina"-ri behar duena emango diote Lurra sendatzeko.

Representantes de tres elementos, Agua, Tierra y Aire. Dotarán a "Kina" de lo necesario para sanar La Tierra.



SUMENDIA

Laugarren elementua, Sua.

Cuarto Elemento, Fuego.



DRUIDA

Gatazkak konpontzeko Jakitun horrengana joko dute. Eta Lurra esnatzen ahaleginduko dira.

Sabio al que se acude para la resolución de conflictos. Intentarán despertar La Tierra.

1990az geroztik, Trabudu Dantzari Taldea Euskal Herri osoan zehar egindako landa-inauteri ezberdinak lantzen aritzen da gure udalerrian. la 30 urte lan horretan aritu eta gu ordezkaturako gaituen Inauteriaren bila ikerketa neketua egin ondoren, ikusita Erandion geurea ez dugula, "Dantzori - Gure Aratustek" sortzea pentsatzen da.

Azkenean, 2018ko Inauterietan, amets hori egi bilakatu zen. Musikak, dantzak eta ordubete baino gutxiago irauten duen antzerki txiki bat sortuta, Dantzori - Gure Aratustek otsailaren 9an estreinatu zen Mendiguren plazan. Inauteri horretan protagonistak hegaztiak dira, beste era batera izan ezin zitekeen moduan, Erandio geografikoki Txorierrin kokatzen baita. Ikusizuna gure hezegunean girotzen da; hezegune horretara urtero etortzen dira hegazti-espezie migratzaile ezberdinak negu gogorrean babes bila.

Desde 1990, Trabudu Dantzari Taldea lleva dando vida en nuestro municipio, a diferentes Carnavales rurales realizados por toda Euskal Herria. Después de casi 30 años en esta labor y tras una ardua investigación en busca de un Carnaval que nos represente, y viendo que en Erandio no tenemos uno propio, se plantea la creación de "Dantzori - Gure Aratustek".

Fue durante los Carnavales de 2018, donde este sueño tomó vida. Con la creación de músicas, danzas y un pequeño teatro de algo menos de una hora, Dantzori - Gure Aratustek fue estrenado el 9 de febrero en la plaza Mendiguren. Es un carnaval donde los protagonistas son las aves, como no podía ser de otra manera, ya que Erandio geográficamente se encuentra ubicado en El Valle del Txorierrri. Estará ambientado en nuestro humedal, al que anualmente vienen diferentes especies de aves migratorias a refugiarse del duro invierno.

MARTXOKO AURRERAPENA / AVANCE MARZO

Modu horretan, Kina hezegunera iritsiko da aurreko urteetan bezala negu gogorretik babestera. Baina, aurten, zerbait ezberdina dago: bakarrik iritsi da, dena zikina dago, kutsatuta eta iluna. Ez dago animalia-espezieen arrastorik. Kutsadurak dena eraman du. Hain gogorra al da aurtengo negua?

Basanderek Kina gidatuko du, eta Jentilekin, Sorginekin eta Druidekin batera lurra sendatzen ahaileginduko dira, neguko lozorrotik esnatzeko, haien botereen, dantzen eta musiken bitartez.

Soilik era horretan, lurra esnatuaz, alaitasuna itzuliko da hezegunera, eta gure 3 protagonistak guretzat gordeta duten mezua jaso ahal izango dugu.

- Lertuntxu, ingurumenaren ikurra.
- Txindorra, Euskararen ikurra.
- Dantzori, tradizioaren, jaiaren eta alaitasunaren ordezkaria.

Dantzori - Gure Aratusteak ikuskizunak gure adinekoen jakinduriarekiko errespetua irudikatzen du, fruitua ereitearekiko, haztearekiko eta jasotzearekiko errespetua, eta, baita, beharrezko atsedenarekiko ere. Ingurumenarekiko, Euskararekiko eta gure tradizio eta jaiekiko errespetua.

Es así como Kina, llega al humedal a refugiarse como en años anteriores del duro invierno. Pero este año hay algo diferente, ha llegado solo, todo está sucio, contaminado y oscuro. No hay rastro de especie animal. La contaminación se lo ha llevado todo. Tan duro está siendo el invierno???

Basandere guiará a Kina que junto con los Gentilak, Sorginak y Druidak intentarán sanar la tierra para que despierte de su letargo invernal, por medio de sus poderes, danzas y músicas.

Solo así, despertando la tierra, volverá la alegría al humedal..., y podremos recibir el mensaje que nuestros 3 protagonistas nos tienen guardado.

- Lertuntxu, que simboliza el medio ambiente
- Txindorra, que simboliza el Euskara
- Dantzori, que representa la tradición, la fiesta y la alegría.

Dantzori - Gure Aratusteak, representa el respeto a la sabiduría de nuestros mayores, al tiempo de siembra, de crecimiento, de recogida del fruto y del también necesario descanso. El respeto al medio ambiente, al Euskara y a nuestras tradiciones y fiestas.



ALTZAGA-ASTRABUDUA

Martxoak 2 / 2 de Marzo

11:00-14:00 eta 16:00-18:00: Haurrentzako jarduerak: tailerrak, jolasak, puzgarriak, e.a.

13:00: Kalejira Astrabuduan zehar. Erandioko Musika Banda.

17:00-18:00: Mozorro-jantzien Lehiaketan izen-ematea. Haurrentzako kategoria (14 urtera bitarte). Banaka lehiatu eta parte hartu beharko dute. 5 sari emango dira.

18:00 - 19:30: Haurren mozorro-jantzien lehiaketa.

19:30 - 20:00: Txokolatea.

19:30 - 20:00: Mozorro-jantzien Lehiaketan izen-ematea. Helduen kategoria (15 urtetik aurrera). Banaka edo taldean parte hartu ahal izango dute. Haurren eta helduen talde mistoak onartuko dira. 3 sari emango dira.

20:00 - 21:30: Helduen mozorro-jantzien lehiaketa.

22:00 - 24:00: Diskofesta-Dj Animazioa.

13:00: Kalejira Altzagan zehar. Erandioko Musika Banda.

ERANDIOGOIKOA

Martxoak 2 / 2 de Marzo

11:00 - 14:00 eta 16:00 - 18:00: Haurrentzako jarduerak: tailerrak, jolasak, puzgarriak, e.a.

18:00 - 19:00: Mozorro-jantzien Lehiaketan izen-ematea.

Haurrentzako kategoria (14 urtera bitarte). Banaka lehiatu eta parte hartu beharko dute. 5 sari emango dira.

Helduen kategoria (15 urtetik aurrera). Banaka edo taldean parte hartu ahal izango dute. Haurren eta helduen talde mistoak onartuko dira. 3 sari emango dira.

19:00 - 20:00: Lantzeko Inauteriaren antzezpena. Goi-alde Dantza Taldea.

20:00: Txokolatea.

20:30 - 22:00: Haurren eta helduen mozorro-jantzien Lehiaketa.

22:00 - 24:00: Disko festa-DJ Animazioa.

11:00-14:00 y 16:00-18:00: Actividades infantiles: talleres, juegos, hinchables etc.

13:00: Pasacalles por Astrabudua. Banda de Música de Erandio.

17:00-18:00: Inscripción al Concurso de disfraces. Categoría Infantil (hasta 14 años). Deberán concursar de forma individual y participar. Se concederán 5 premios

18:00 - 19:30: Concurso infantil de disfraces.

19:30 - 20:00: Chocolatada.

19:30 - 20:00: Inscripción concurso de disfraces Categoría Adultos (a partir de 15 años) podrán concursar individualmente o en grupo. Podrán participar grupos mixtos de niños y adultos. Se concederán 3 premios

20:00 - 21:30: Concurso de disfraces adultos.

22:00 - 24:00: Diskofesta-Animacion Dj.

Martxoak 3 / 3 de Marzo

13:00: Pasacalles por Altzaga. Banda de Música de Erandio.

11:00 - 14:00 y 16:00 - 18:00: Actividades infantiles: talleres, juegos, hinchables etc.

18:00 - 19:00: Inscripción concurso disfraces. Categoría Infantil (hasta 14 años) deberán concursar individualmente y participar. Se concederán 5 premios.

Categoría adultos (a partir de 15 años) podrán concursar individualmente o en grupo. Podrán participar grupos mixtos de niños y adultos. Se concederán 3 premios.

19:00 - 20:00: Representación del carnaval de Lanz. Goi-alde Dantza Taldea.

20:00: Chocolatada.

20:30 - 22:00: Concurso de disfraces infantil y adultos.

22:00 - 24:00: Disko festa-Animacion Dj.











PLANIFIKATUTAKO EKINTZA / ACTIVIDAD PLANIFICADA

 6	OTSAILA / FEBRERO	IT TXARTELA	 14:00 - 16:00	2h	X
 14	OTSAILA / FEBRERO	IT TXARTELA	 16:00 - 18:00	2h	J
 19	OTSAILA / FEBRERO	IT TXARTELA	 14:00 - 16:00	2h	M
 28	OTSAILA / FEBRERO	IT TXARTELA	 16:00 - 18:00	2h	J

AURREZ AURREKOAK, GAZTELERAZ / PRESENCIALES, EN CASTELLANO

 OTSAILAREN 1 1 DE FEBRERO	Ordainketak interneten segurtasunez. Paga con seguridad en Internet.	 11:00 - 13:00	2h	V
 OTSAILAREN 4tik OTSAILAREN 15ra Del 4 al 15 de FEBRERO	Ofimatika tresnak LibreOffice. Herramientas Ofimáticas LibreOffice.	 9:00 - 11:00	20h	
 OTSAILAREN 18tik OTSAILAREN 27ra Del 18 al 27 de FEBRERO	Google aplikazioak zure kudeaketa pertsonalerako. Aplicaciones Google para tu gestión personal.	 9:00 - 11:00	16h	
 OTSAILAREN 18tik OTSAILAREN 21ra Del 18 al 21 de FEBRERO	LibreOffice Writer. Zure testu dokumentuak sortu. LibreOffice Writer. Crea tus propios documentos de texto.	 11:00 - 13:00	8h	
 OTSAILAREN 28 28 de FEBRERO	Google Calendar. Zure denboraren kudeaketa hobetu Google Calendar. Gestiona mejor tu tiempo	 9:00 - 11:00	2h	J

URRUNEKO FORMAZIOA / FORMACIÓN A DISTANCIA





 OTSAILAREN 4TIK MARTXOAREN 3RA DEL 4 de FEBRERO al 3 de MARZO	APP Inventor. Sortu zure APPak. APP Inventor. Crea tus propias APPs.		40h
 OTSAILAREN 4TIK MARTXOAREN 6RA DEL 4 de FEBRERO al 6 de MARZO	Norbere erabilerarako Google Aplikazioak. Aplicaciones Google para la gestión personal.		40h
 OTSAILAREN 4TIK MARTXOAREN 6RA DEL 4 de FEBRERO al 6 de MARZO	Ofimatika orokorra. Ofimática general.		40h
 OTSAILAREN 4TIK MARTXOAREN 6RA DEL 4 de FEBRERO al 6 de MARZO	Sare Sozialak. Redes Sociales.		40h
 OTSAILAREN 18TIK 27RA DEL 18 al 27 FEBRERO	Dropbox. Dropbox.		4h

PLANIFIKATUTAKO EKINTZA / ACTIVIDAD PLANIFICADA

AURREZ AURREKOAK, GAZTELERAZ / PRESENCIALES, EN CASTELLANO

	OTSAILAREN 1tik 12ra DEL 1 al 12 de FEBRERO	Google aplikazioak zure kudeaketa pertsonalerako. Aplicaciones Google para tu gestión personal.	 11:00 - 13:00 16h LMXJV
	OTSAILAREN 4tik 13ra DEL 4 al 13 de FEBRERO	Argazki ukitua GIMP erabiliz. Retoque fotográfico con GIMP.	 09:00 - 11:00 16h LMXJV
	OTSAILAREN 6tik 8ra DEL 6 al 8 de FEBRERO	PC, teklatura eta sagua hasieratik nola erabili ikas ezazu. Aprende a manejar PC, teclado y ratón desde cero.	 16:00 - 18:00 6h XJV
	OTSAILAREN 11tik 22ra DEL 11 al 22 de FEBRERO	Oinarrizko Interneta. Nabigatzen eta posta elektronikoko bidaltzen ikasi. Internet Básico. Aprende a navegar y enviar correos electrónicos.	 18:00 - 20:00 20h LMXJV
	OTSAILAREN 13tik 14ra DEL 13 al 14 de FEBRERO	Argazkiak. Zure argazki guztiak antolatu edozein gailutik. Fotos. Organiza todas las fotos de tus dispositivos.	 11:00 - 13:00 4h XJ
	OTSAILAREN 15 15 de FEBRERO	Google Calendar. Zure denboraren kudeaketa hobetu. Google Calendar. Gestiona mejor tu tiempo.	 16:00 - 18:00 2h V
	OTSAILAREN 18tik 26ra DEL 18 al 26 de FEBRERO	Smartphoneak eta tabletak. Zure Android gailua erabiltzen ikasi. Smartphones y Tablets. Aprende a utilizar tu dispositivo Android.	 9:00 - 11:00 14h XJV
	OTSAILAREN 18tik 19ra DEL 18 al 19 de FEBRERO	LibreOffice Impress. Aurkezpenak sortu eta utzi harrিতuta zure ingurukoak. LibreOffice Impress. Crea presentaciones y sorprende a los de tu alrededor.	 16:00 - 18:00 4h LM
	OTSAILAREN 27tik 28ra DEL 27 al 28 de FEBRERO	Bapateko mezularitza zure Smartphone bidez. Mensajería instantánea para Smartphones.	 16:00 - 18:00 4h XJ




AURREZ AURREKOAK, EUSKARAZ / PRESENCIALES, EN EUSKERA

	OTSAILAREN 4tik 5era DEL 4 al 5 de FEBRERO	Gmail. Posta-elektronikoa baino gehiago. Gmail. Mucho más que un correo electrónico.	 16:00 - 18:00 4h LM
	OTSAILAREN 25tik 28ra DEL 25 al 28 de FEBRERO	LibreOffice Writer. Zure testu dokumentuak sortu. LibreOffice Writer. Crea tus propios documentos de texto.	 18:00 - 20:00 8h LMXJ

KZ GUNEA ASTRABUDUA

PLANIFIKATUTAKO EKINTZA / ACTIVIDAD PLANIFICADA

URRUNEKO FORMAZIOA / FORMACIÓN A DISTANCIA

 OTSAILAREN 4TIK MARTXOAREN 6RA DEL 4 de FEBRERO al 6 de MARZO	APP Inventor. Sortu zure APPak. APP Inventor. Crea tus propias APPs.	 40h
 OTSAILAREN 4TIK MARTXOAREN 6RA DEL 4 de FEBRERO al 6 de MARZO	Norbere erabilerarako Google Aplikazioak. Aplicaciones Google para la gestión personal.	 40h
 OTSAILAREN 4TIK MARTXOAREN 6RA DEL 4 de FEBRERO al 6 de MARZO	Ofimatika orokorra. Ofimática general.	 40h
 OTSAILAREN 4TIK MARTXOAREN 6RA DEL 4 de FEBRERO al 6 de MARZO	Sare Sozialak. Redes Sociales.	 40h
 OTSAILAREN 18tik 27ra DEL 18 al 27 de FEBRERO	Dropbox. Dropbox.	 4h



KZ GUNEA
Astrabudua

| Atxutegi 6
| tutor.astrudua@kzgunea.net

| 944033343
| www.kzgunea.eus

|
|
| www.kzgunea.eus
| kzgunea.blog.euskadi.eus
| facebook.com/kzgunea
| twitter.com/kzguneatic

UDAL LIBURUTEGIAK / BIBLIOTECAS MUNICIPALES



OSTEGUNA-
JUEVES

Astrabuduko Liburutegia.
Biblioteca de Astrabudua.

18:00

Otsailaren 28an arratsaldeko 6retan Astrabuduko liburutegian Cristina Boyacá-ren Óxido liburuaren aurkerpena izango dugu.

Presentación del libro Óxido de Cristina Boyacá el 28 de febrero a las 6 de la tarde en la Biblioteca de Astrabudua.



AGATE DEUNA IRTEERA / SALIDA SANTA ÁGUEDA

Eguna: otsailak 4 (astelehena).

Ordua: 18:00.

Tokia: Astrabudua.

Astrabuduako Musika Eskolako ikasle eta irakasle guztiek parte hartuko dute.

Día: 4 de febrero (lunes).

Hora: 18:00.

Lugar: Astrabudua.

Tomarán parte todo el alumnado de la Escuela de Música de Astrabudua.



BILBOKO KONTSERBATORIOKO GITARRA IKASLEEN KONTZERTUA AUDICIÓN DE ALUMNOS/AS DE GUITARRA DEL CONSERVATORIO DE BILBAO

Eguna: otsailak 8 (ostirala).

Ordua: 19:00.

Tokia: Astrabudua (Josu Murueta-Areto Nagusia).

Día: 8 de febrero (viernes).

Hora: 19:00.

Lugar: Astrabudua (Salón de Actos-Josu Murueta).

ERANDIOKO MUSIKA ESKOLAKO GITARRA IKASLEEN ENTZUNALDIA / AUDICIÓN DEL ALUMNADO DE GUITARRA DE LA ESCUELA DE MÚSICA

Eguna: otsailak 11 (astelehena).

Ordua: 19:00.

Tokia: Astrabudua (Josu Murueta-Areto Nagusia).

Día: 11 de febrero (lunes).

Hora: 19:00.

Lugar: Astrabudua (Salón de Actos-Josu Murueta).

IPUIN KONTALARI MUSIKALA / CUENTA CUENTOS MUSICAL

Eguna: otsailak 22 (ostirala).

Ordua: 18:00.

Tokia: Astrabudua (Josu Murueta-Areto Nagusia).

Doako sarrera lekua osatu arte.

Día: 22 de febrero (viernes).

Hora: 18:00.

Lugar: Astrabudua (Salón principal-Josu Murueta).

Entrada libre hasta completar aforo.

Lau ipuin. Hainbat euri jasa eta bidai borobil, ondo bukatzen diren horietakoak. Pertsonai alaiak eta asmatu beharrekoak ere bai. Txeloaren melodia haizetxuak, azkarrak eta melankolikoak jantzitako ikuskizuna.

Cuatro cuentos: tanta lluvia torrencial y viaje redondo, de esos que terminan bien. También personajes alegres e imaginativos. Espectáculo revestido de melodías de chelo ligeras, rápidas y melancólicas

ERANDIOKO MENDIGOIZALEAK (ARITZ EDERRA)

 656795636

Eguna: otsailak 2, larunbata.

Lekua: Peña Erea/Ramalejo.

Irteera: (Santiago-Berberana menditik) Burgos.

Irteera: Ganalto / Olazar (Badaia)

(Oto-goienetik) Araba.

Eguna: otsailak 16, larunbata.

Izen-emateak: asteartetik ostegunera,

17:00etatik 21:00etara.

Día: 2 de febrero, sábado.

Dónde: Peña Erea/Ramalejo.

Salida: (Desde monte Santiago-Berberana) Burgos.

Salida: Ganalto / Olazar (Badaia)

(desde Oto-goien) Araba.

Día: 16 de febrero, sábado.

Inscripciones: De martes a jueves de 17:00 a 21:00.

AUSARTZEN ELKARTEA

 946 036 758 - 646 269 156

Ausartzen Elkarte irabazi-asmorik gabeko elkarte da, Erandioko Anton Fernandez kaleko 3. zenbakian kokatuta. Aisialdiko jarduerak, jolasak eta tailerrak egiten ditu 11 eta 17 urte arteko adin txikikoentzat, ostiral arratsaldetan. Lehen saioan, jarduera gidatuak egiten dira, eta bigarren saioan jolas libreak. Egiten ditugun jarduerak ikusteko, jarrai gaitzazue @ausartzen instagramean.

Jarduerak:

Otsailak 1: erronka-jolasak.

Otsailak 8: adiskidetasuna.

Otsailak 22: FIMO lepokoak edo giltzatak.

Jardueretan parte hartzeko, izen-emateko orria ekarri behar da; orria Ausartzen Elkartearen har daiteke, astelehenetik ostiralera, 16:30etik 19:30era.

Ausartzen Elkarte es una asociación sin ánimo de lucro, situada en la calle Antón Fernández número 3, Erandio. Se dedica a realizar actividades, juegos y talleres en tiempo de ocio, dirigidas a menores de entre 11 y 17 años, los viernes por la tarde, siendo la primera parte de la tarde actividades dirigidas, y la segunda parte juego libre. Podéis seguir las actividades que realizamos en instagram @ausartzen.

Actividades:

1 de febrero: Juegos de reto.

8 de febrero: La amistad.

22 de febrero: Collares o llaveros de FIMO.

Para participar de las actividades es necesario traer la hoja de inscripción, que se puede recoger en Ausartzen de lunes a viernes de 16:30 a 19:30.

MENDIBAIARTE ABESBATZA

Eguna: otsailak 4, astelehena.

Ekitaldia: Agate Deuna bezpera.

Ordua: 20:00

Irteera: Europa plaza. Altzagako kaleetan zehar ibilaldea.

Día: 4 de febrero, lunes.

Acto: Víspera de Santa Águeda.

Hora: 20:00

Salida: Plaza Europa. Recorrido por las calles de Altzaga.

ASTRABUDUKO FOTO CLUB

Otsailean egingo den hileko irteera otsailaren 17an, igandean izango da, eta Gasteiz hirira joango gara. Goizeko 8:00etan aterako gara Astrabuduako taxi-geltokitik, eta 14:00ak aldera itzuliko gara. Asteartero, 19:30etik 21:00etara biltzen gara Astrabuduako anbulatorio zaharreko lokalatan, eta, bertan, tailerrak, hitzaldiak eta argazki-gintzarekin loturiko gainerako jarduerak egiten ditugu. Joan nahi duen jendea libreki joan daiteke, inolako konpromisorik gabe.

Otsailak 5: gure gustuko argazkilarien argazkiak komentatuko ditugu.

Otsailak 12: edizioko softwarearen iragazkiak.

Otsailak 19: Flash-erako osagarriak.

Otsailak 26: argazkiak argi-kaxarekin.

La salida mensual del mes de Febrero será el domingo día 17 a Gasteiz, saldremos a las 8 de la mañana de la parada de taxis de Astrabudua y regresaremos sobre las 14 horas. Todos los martes nos reunimos de 19:30 h. a 21 h. en los locales del antiguo ambulatorio de Astrabudua, donde realizamos talleres, charlas y demás actividades relacionadas con la fotografía. Toda la gente que quiera puede acudir libremente sin ningún compromiso.

5 de Febrero: Comentaremos fotografías de nuestros fotógrafos favoritos.

12 de Febrero: Filtros de software de edición.

19 de Febrero: Accesorios para flash.

26 de Febrero: Fotografía con caja de luz.



Astrabuduko Fotoclub
astrabudukofotoclub@gmail.com
639 239 274

| Web: <http://www.flickr.com/groups/astrabuduko-foto-club/>
| Facebook: <http://www.facebook.com/groups/ASTRABUDUKOFOTOCUB/>

ASOCIACIÓN DE BAILES DE SALÓN DANCE GM

Otsailak 3 eta 17 igandeetan lerroko dantza-klaseak doan eta dantza-lardaska 18.00etatik 20.00etara.

Bazkidearen hilabetea:

Bazkide berrientzat, etorri lagun batekin eta zure laguna doan etorriko da hurrengo dantza-klaseetara:

Astelehena: Sevillanak (20:00).

Astearte: Batxata eta Saltsa (21:00).

Asteazkena: Hip-hop (17:00), Areto-dantzak (21:00).

Osteguna: Hip-hop (17:00).

Ostirala: Dantza modernoa (17:00), Areto-dantzak (21:00).

Domingo días 3 y 17 clases de baile en línea gratis y bailoteo de 18.00 a 20.00.

Mes del Socio:

Para nuevos socios ven acompañado por un amigo y tu amigo vendrá gratis a las siguientes clases de baile:

Lunes: Sevillanas (20:00)

Martes: Bachata y Salsa (21:00).

Miércoles: Hip-hop (17:00), Bailes de Salón (21:00).

Jueves: Hip-hop (17:00).

Viernes: Baile moderno (17:00), Bailes de Salón (21:00).



C/ Meso, nº 15 | www.dancegm.com | 679 480 970
Mezo kalea, 15 |

XXX ERANDIOKO HERRI KROSA

 www.atletaerandio.com

Eguna: martxoak 3, igandea.

Antolatzailea: Eskola Atletikoa - C.A. Erandio.

Laguntzailea: Erandioko Udaleko Kirol Arloa.

Probak:

Eskola-lasterketak (2004 eta 2012 urte artean jaiotakoak, biak barne).

Familia-lasterketa (adin guztientzat).

Helduen lasterketa (2003an edo ondorengo urteetan jaiotakoak).

Edizio honetan, beharrea aurkitzen diren pertsonentzat elikagaiak biltzeko kanpaina berriro egingo da.

Día: 3 de marzo, domingo.

Organiza: Escuela Atlética- C.A. Erandio.

Colabora: Area de Deportes del Ayuntamiento de Erandio.

Pruebas:

Carreras escolares (nacidos entre 2004 y 2012 ambos incluidos).

Carrera familiar (todas las edades).

Carrera mayores (nacidos en 2003 ó años anteriores).

En esta edición, se repetirá la campaña de recogida de alimentos para personas necesitadas.

CLUB MARCHA ASTRABU ERANDIO IBILBIDEAK

 cmaeibildideak@hotmail.com
634468096

Ordua: ostegunak, 9:30ean eta igandek, 9:00etan.

Itzulera: 14:00ak aldera.

Irteerak:

Martxoak 3, igandea: Galdames bide berdea, Gallarta Muskiz 2. zatia.

Martxoak 10, igandea: Santa Ageda.

Martxoak 17, igandea: Omako basoa (Irteera 8:00etan Astrabuduan eta itzulera 14:00etan).

Martxoak 24, igandea: Astrabudua, Hiru Gurutzeak, Fano, Sangroniz, Loiu, Astrabudua.

Hora: Jueves 9.30 y Domingos 9:00.

Regreso: Sobre 14:00.

Salidas:

Domingo 3: Vía verde Galdames 2º tramo Gallarta Muskiz.

Domingo 10: Santa Águeda.

Domingo 17: Bosque de Oma, (Salida 8:00 en Astrabudua y regresamos 14:00).

Domingo 24: Astrabudua, Las tres Cruces, Fano, Sangroniz, Loiu, Astrabudua.

ASOCIACIÓN DE JUBILADOS ALTZAGA

Ekitaldia: Inauteri-jai. Mozorro-lehiaketa.

Eguna: otsailak 22.

Ordua: 18:30.

Lekua: Elkartearen lokala.

Evento: Fiesta de carnaval. Concurso de disfraces.

Día: 22 Febrero.

Hora: 18:30.

Lugar: Local asociación.



RADIO CLUB TAKOLOS

Eguna: otsailak 22, ostirala.

Ordua: 19:00etatik aurrera.

Lekua: Astrabuduako anbulatorio zaharra.

Ekitaldia: Bideo tutoriala. Konposizio fotografikoaren teknikak eta printzipioak zineman eta serieetan.

Iraupena: 30 minutu.

Astrabudua Pirata Irratia

22:00etatik aurrera, astelehenero, Astrabuduako F.T San Lorenzorekin elkarlanean. Musika-programa asteazkenero 10:00etatik aurrera.

Hemendik entzun daiteke:

<http://piratairratia.listen2myradio.com/>.

Eguna: martxoak 1 (19:00).

Ordua: 19:00etatik aurrera.

Lekua: Etxegorri eta Lubarri arteko kantoia.

Ekitaldia: Inauteriak. Txorizoa sagardoarekin, izakinak amaitu ar

Día: 22 de febrero, viernes.

Hora: A partir de las 19:00.

Donde: antiguo ambulatorio de Astrabudua.

Evento: Video Tutorial. Técnicas y principios de composición fotográfica en cine y series.

Duración: 30 minutos.

Astrabudua Pirata Irratia

A partir de las 22:00 ,todos los lunes en colaboración con el Astrabuduako F.T San Lorenzo en juego.

Programa musical todos los miercoles a partir de las 10:00.

Se puede escuchar desde:

<http://piratairratia.listen2myradio.com/>.

Día: 1 de marzo (19:00).

Hora: A partir de las 19:00.

Donde: Esquina Etxegorri con Lubarri.

Evento: Carnavales. Chorizo a la sidra , hasta fin de existencias.



Radio Club Takolos

| Web: radioclubtakolos.jimdo.com

| Facebook: www.facebook.com/takolos.org

ASOCIACIÓN HERRI BIDEAK KATE BARIK

Helmuga: Begako hezegunea (Astrabudua)

Eguna: otsailak 7.

Irteera: 16:30ean Astrabuduako kiroldegitik.

Hizkuntza: elebiduna.

Hezegunearen garrantziari eta onurei buruzko hitzaldia. Astrabuduako Begaren ezaugarri espezifikoaren azalpena lekuan bertan. Fran Silvan eta Victor Peñas, Uraren Euskal Agentziako (Ura) teknikariak.

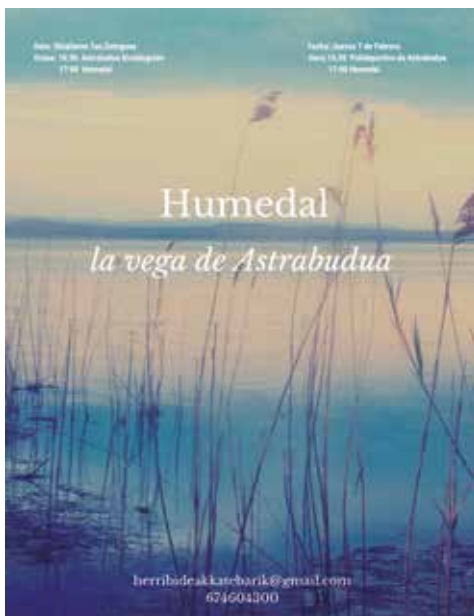
Destino: Humedal de la Vega (Astrabudua)

Día: 7 de febrero.

Salida: 16:30 polideportivo de Astrabudua.

Idioma: bilingüe.

Charla sobre la importancia y beneficios del humedal. Explicación sobre el terreno de las cualidades específicas de la Vega de Astrabudua. Impartida por Fran Silvan y Victor Peñas, técnicos de la Agencia Vasca del agua (Ura).



ASOCIACIÓN MUJERES DE ERANDIO

Ekitaldia: Zine Foruma eta luncha.

Eguna: otsailak 22, ostirala.

Ordua: 18:00.

Lekua: Elkartearen lokala, San Agustin plaza, 1 behea.

Ekitaldia: Inauteri-jai.

Eguna: martxoak 1, ostirala.

Ordua: 18:30.

Lekua: Elkartearen lokala, San Agustin plaza, 1 behea.

Askaria, musika eta dantza. Inauterietako ogi txigortuen lehiaketa. Mozorrotuta joan.

Tailerra: mikroindarkeria.

Egunak: astelehena eta asteartea.

Ordua: 18:00 - 20:00.

Lekua: Elkartearen bulegoa.

Acto: Cine Forum y lunch.

Día: 22 de febrero, viernes.

Hora: 18:00.

Lugar: Local Asociación, plaza San Agustín 1 Bajo.

Acto: Fiesta Carnaval.

Día: 1 de marzo, viernes.

Hora: 18:30.

Lugar: Local Asociación, plaza San Agustín 1 Bajo.

Merienda, música y baile. Concurso de tostadas de pan de carnaval. Acudir disfrazadas.

Taller: Microviolencia.

Cuando: lunes y martes.

Hora: 18:00 - 20:00.

Lugar: En la oficina de la asociación.

ASOCIACIÓN MUJERES DE ASTRABUDUA



Local en el Antiguo Ambulatorio
Lunes y jueves de 18:30 a 20:00

Ekitaldia: Zine Foruma.

Eguna: otsailak 15, ostirala.

Ordua: 17:00.

Lekua: Josu Murueta ekitaldi-aretoa.

Ekitaldia: Barreterapia.

Eguna: astelehenetan, 17:30etik 19:00etara.

Lekua: BHIren alboko eraikina.

EMAN IZENA!

PLAZA LIBREAK BADAUDE.

HITZALDIA: Bizkarreko mina. Kausak eta prebentzioa.

Eguna: urtarrilak 21, osteguna, 17:30.

Lekua: Josu Murueta ekitaldi-aretoa.

Acto: Cine- Forum.

Día: 15 de febrero, viernes.

Hora: 17:00.

Dónde: Salón de actos Josu Murueta.

Acto: Risoterapia.

Día: Los lunes de 17:30 a 19:00.

Dónde: Edificio contiguo al I.E.S.

¡APÚNTATE!

HAY PLAZAS LIBRES.

CONFERENCIA: Dolor de espalda. causas y prevención.

Día: jueves 21 de febrero 17:30.

Dónde: Salón de actos Josu Murueta.

UDAL ZERBITZUAK / SERVICIOS MUNICIPALES

ERANDIOKO UDALA / AYUNTAMIENTO

i Irailaren 23a plaza | 94 489 01 00
48950-Erandio |

KULTURA SAILA / DEPARTAMENTO DE CULTURA

i kultura@erandio.eus | 94 489 01 40

GAZTERIA / JUVENTUD

i gazteria@erandio.eus | 94 602 58 91

EUSKARA

i euskara@erandio.eus | 94 489 01 28

JOSU MURUETA KULTUR ETXEA / CENTRO CULTURAL

i Josu Murueta plaza | 94 417 07 76

ERANDIOGOIKOA GIZARTE ETXEA / CENTRO SOCIOCULTURAL

i Jose María Olagüe | 94 453 01 81
"Txuma" nº3 |

ALTZAGAKO LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA ALTZAGA

i Antonio Trueba 21 | 94 417 00 71
altzagabiblioteka@erandio.eus |

ASTRABUDUKO LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA ASTRABUDUA

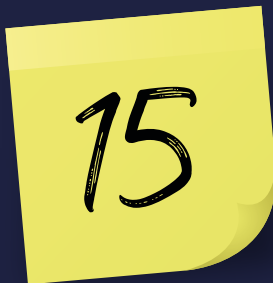
i Josu Murueta plaza | 94 467 29 46
astlib@erandio.eus |

INFORMAZIOA / INFORMACIÓN

Erandion jarduera kulturalen bat antolatzen baduzu eta agenda honetan agertzea nahi baduzu, bidal ezazu mezu elektronikoa bat informazio guztia zehaztuz (eguna, ordua, lekua, hizkuntza, telefonoak, posta elektronikoa, antolatzailea eta argazkia iragartzeko, ekintza egingo den aurreko **hilaren 15a baino lehen**).

Si organizas alguna actividad cultural en Erandio y quieres que aparezca en esta agenda, envíanos un email **antes del día 15 del mes anterior** con los siguientes datos: día, hora, lugar de realización, idioma, teléfonos, e-mail, organizador y fotografía para poder anunciarlo.

kultura@erandio.eus



EKINTZA BURUTUKO DEN TOKIAN BERTAN EGONGO DIRA SARRERAK ESKURAGARRI, EKINTZA HASI BAINA ORDUBETE LEHENAGO / LA VENTA DE ENTRADAS ESTARÁ DISPONIBLE DESDE UNA HORA ANTES DEL INICIO EN EL MISMO LUGAR DONDE SE DESARROLLE LA ACTIVIDAD

Udal informazio guztia /
Toda la información municipal:

<http://www.erandio.eus>



DISEINUA / DISEÑO:
Lalua Comunicación S.L.

INPRIMAKETA / IMPRESIÓN:
Grafilur. S.A.

